

€ • , f,, †‡ ^%oŠ (E • fŽ< • %o‡• • %o‘ %o• †‡ f• Š,,%o^ Š’ f
“ ” • - € ~ TM Š
142207, „ ” %o†” @‡, - †‡• †‡• ^• f^a †‡“-, - †‡• ^‡, †‡• †‡%R†^ ^%o17; Š‰.(4967) 76 18 89

œ€ ” ” CN.M—26.· 00214

16 ^a, , , f•^a 10

- f•• f Š• f,, ^†‡• Š,,‡,‡ ^• %o^ Š’ f
→ † Š• f,, ^†‡• Š,,‡,‡ ^• %o^ Š’ f
- †‡, < (E • fŽ<
A‡• • %o‘ %o• †‡%o, f< • %o‡” f,,< %o

LIFAN

LF150T-8
-
-

ÀfŠ‰o‡• ^a Š• f,, ^†‡• Š,,‡,‡ ^• %o^ Š’ f L3

À‡, — TMÀ~

À‡, VIN

Àf^a < Š‰oÀ †• %o^ Šf < Š‰oÀ
< E‡Š‡ < Š‰o^a < %o‡ f, • %o

ÈÆ‡Š‡ < Š‰oÀ < %o‡ f, • %o

€ C€ • Àf^a †‡, < • . TM C. ~ %oŠ• È' fš,
601900,,, À‡• †‡, TM f, < • < ^• f^a †‡“-,
“-.—”, f, 4, œ‡^ ^• È' • f^a È %oŠ• fŽ<^a

LIFAN INDUSTRY (GROUP) CO., LTD. N‡.60,
ZHANGJIAWAN, SHANGQIAO, SHAPINGBA
DISTRICT, CHONGMING, 400037, œ.R.CHINA

€ • , f,, †‡ ^‡ %oŠ,, ^ f < Šf %o f Š^‡ (E • € ^ Š (E Ž€ < ^,,• < Š• †‡
À‡“ %oŠ † < • f †‡—‡ Ø%o< %o †—%o 2, †‡, †‡—À, †‡É †—‡• †‡ Š

À‡—%o, f^a (E‡• “—f / %o U < %o †—%o f 2×1 / A‡, , %o

POCC CN.MT26.E00214

" [”] % ₀₀ f • [‡] • [†] _‡ , [‡] • < Š• f,, ^ [†] _‡ • Š,,‡,‡	[”] <, f ^{Š%} ₀₀ Å• f [^] † _‡ • [‡] Ø% ₉₉ ^ †• % ₀₀ % ₀₀ f [○] «f ^A Ü
^ • % ₀₀ Š' f	[”] † _‡ • [‡] Ø% ₉₉ , Ü• • f [^] † _‡ • [‡] Ø% ₉₉ < % ₀₀ • † [‡] • % ₉₉ f ^{Š‡} ,‡
œf• f	[”] f [—] f Š ^a , ^ ^ f• „, f ^a
À‡¬ [“] % ₀₀ Š'‡ • % ₀₀ Š	2
Ýf«f• < Š,, Ü% ₀₀ f ^A % ₀₀ Ü, • •	
- , ¬ [“] „, f	2060
- ® [“] • <, f	705
- , Ü [“] Šf	1230
- f ^A Ü, • •	1375
- f [^] ^ f „, f [•] a Ø% ₉₉ ,‡,‡ Š• f,, ^ -	125
† _‡ • Š,,‡,‡ ^ • % ₀₀ Š' f, • ,	
Þ‡¬„, f ^a • f [^] ^ f Š• f,, ^ [†] _‡ • Š,,‡,‡	275
^ • % ₀₀ Š' f, • ,	
- „, f [†] % ₀₀ , ß ß † [‡] Å	90
- „, f ^A Ü, „, ß ß † [‡] Å	185
• „, “”• — (š ”> œ”, • ’ ž)	LIFAN, 1P57QMJ, «% ₉₉ Ä, „,‡’ ÜÉ,
— Ž<¬ [“] , „, • † [‡]	‘ ŠÜ• ÈCSf• Š,, ÜÉ, • f• «ß • f ^{Š‡} • „, ÜÉ, ^
- • f [‡] • < É † [‡] «à % ₀₀ , ^ • ³	† [“] „, „, [”] , Š% ₀₀ Å, Ü• † [‡] Ä [“] ®, Ü• † [‡] ○fØ, % ₉₉ < % ₀₀
— Š% ₀₀ Å [“] Øf ^Š a	
- f [•] ^ < • f [—] Å, f ^a • † [‡] U,,‡,‡ ŠÅ	1, „,‡• < A [‡] , Šf [—] Å,‡% ₀₀
• TMŠ(1/<, „)	
- f [•] ^ < • f [—] Å, ÜE • • „ S ^a U< E	150,0
• † [‡] • % ₉₉ Š, • • (1/<, „)	8,8
- † [‡] ¬ [“] „, „	6,5 (7000)
— Š% ₀₀ Å [“] Øf ^Š a	9,0 (6000)
- † [‡] ¬ [“] „, „	«% ₉₉ Ä, „, ^ † [‡] Šf,,‡’ Ü• ‘ < ^ † [‡] • „, % ₀₀ % ₉₉ Ø 2

P€ "" CN.—26.· 00214

þ • < - þ Ø%99%ø 2 • • þ, þ<<%99%
 Šc †f Šf „, ^†þ• Š, þ, þ ^•%ø^ Š' f

€ • f < þ Øf „, þ ^%øf ^ € • %øf Š ^ þ ØE • € ^ Š ØE ŽE < ^ „, • < Š • þ

1. – %øþ • f ^ þ - þ Ø%99%^a < Øf • f Aþf • f ^ þ þ Š ^ Š%ø^ Š' < a:
 • f Šf < - ‘ • %ø Aþþ Šþ’ < Š%ø^ .
 Å, f • ^ þ þ Š ^ Š' < a ’ Üþ þ - , %ø þ, þ ^ ŸE ” — œ 50460-92 ^ “ • f Aþ, < %ø „, þ • %øf , f, „, þ,
 èE , þ<<%ø^ a Šc †f Šf „, ^†þ• Š, þ, þ ^•%ø^ Š' fí .
2. – %øþ • f ^ þ - þ Ø%99%^a Šf < - ‘ • < Aþþ Šþ’ < Š%ø^ .
 TM „, < Ø „, %ø ‘ f Šc • f • Ü ’ Aþ „, %ø • %ø - %ø^ a Ž%ø Šf - Å, þ É þ, ^ Šf • <
3. – %øþ • f ^ þ - þ Ø%99%^a < , %ø Šc ØE • f Ž^a þ „, þ, þ „, þ • %øf (• þ, VIN):
 3.1 • f þ %ø%ø „, %ø Šc ” <%øf • f • Ü ’ ^ • %ø „, %ø ‘ f Šc .
 3.2 • f Šf < - ‘ • %ø Aþþ Šþ’ < Š%ø^ .
4. ” Šc ” • Šc ” • f < ^ þ, %ø Øf „, < %ø „, %ø Šc ØE • f Ž^a þ „, þ, þ „, þ • %øf Šf „, ^†þ• Š, þ, þ ^•%ø^ Š' f

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
L	F	3	T	C	À	8	0	?	?	?	?	?	?	?	?	?

†þ AÈ1÷3: • LF3š - • %ø „, f • þ, „, ÜÉ < , %ø Šc ØE • f Ž^a þ „, ÜÉ • þ, < Aþþ Šþ’ < Š%ø^ -
 LIFAN INDUSTRY (GROUP) CO., LTD, China

†þ AÈ4ø8: TCAÀ80 - þ<<þ AÈf ^%ø%ø þ, %ø < Šc f „, ^†þ• Š, þ, þ ^•%ø^ Š' f (LF150T-8)

†þ AÈ9: ? - • þ, „, Šc þ - Å, ÜÉ ^ < • ’ þ - Žc ØE Ü þ Š0 , þ 9 < - ‘ <%ø^ ’ f ù

†þ AÈ10: ? - , þ, < Aþþ Šþ’ - %ø^ a : 9 - 2009 „, ; Ç - 2010 „,

†þ AÈ11÷17: ??? - þ• þ<þ AÈþ, ^ Š ^%ø „, ÜÉ „, þ • %ø Šc f „, ^†þ• Š, þ, þ ^•%ø^ Š' f

› PE ” ” CN.- -26. · 00214

P • c -‡%g%o%o 3 • • ‡. ‡%o%o%o Šc †f
Š•f,, ††•Š, ‡, ‡ ^•%o^Š fš

